



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

04/01/2021

Messrs. General Managers of Tourism & Hotel
Establishments

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمين

Circular No. 2/2021

تعميم رقم 2/2021

Subject: Updated Precautionary Measures for Tourism
and Hotel Establishments

الموضوع: الإجراءات الاحترازية المحدثة للمنشآت السياحية والفندقية

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with the preventative measures for Coronavirus (COVID-19) issued by relevant entities, and in order to sustain and support the tourism industry and national economic development, taking into consideration the importance of community and public health, the Department of Culture and Tourism — Abu Dhabi is instructing all Tourism and Hotel Establishments in the Emirate of Abu Dhabi to consider the following:

تماشياً مع التوجيهات الصادرة من الجهات المعنية في إمارة أبوظبي فيما يتعلق بالتدابير الوقائية الخاصة بجائحة كوفيد-19، وفيما يتعلق بدعم وتنمية القطاع السياحي والاقتصاد الوطني، بما لا يتعارض مع الصحة العامة وأمن وسلامة المجتمع، توجه دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي جميع المنشآت السياحية والفندقية في إمارة أبوظبي بما يلي:-

- Increase the operational capacity to 100% of tourism establishments, including hotel establishments and facilities as well as other tourism activities which have already resumed, taking into consideration social distancing and the necessary precautionary measures.
- Allowing members of same family exceeding (4) persons to use the same table.
- Refer to the list of green countries to exempt travelers from quarantine, please see the relevant list in the link below:

• رفع الطاقة الاستيعابية إلى 100% للمنشآت السياحية بما يشمل المنشآت الفندقية والمرافق التابعة لها وغيرها من الأنشطة السياحية التي تم إعادة مزاولتها مع مراعاة التباعد الاجتماعي والإجراءات الاحترازية اللازمة.

• السماح لأفراد العائلة الواحدة التي تتجاوز (4) أشخاص باستخدام طاولة واحدة.

• اعتماد قائمة الدول الخضراء لإعفاء المسافرين من الحجر الصحي، يرجى الاطلاع على القائمة المعنية في الرابط أدناه:

<https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-safe-travel/permitted-countries>

<https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-safe-travel/permitted-countries>

- All tourism establishments must adhere to relevant health authority regulations in regard to traveler's self-quarantine, entry and testing requirements.
- All tourism establishments must adhere to relevant health authority regulations regarding contact person quarantine and isolation as well as exemptions to relevant testing and

• يجب أن تلتزم جميع المنشآت السياحية باللوائح ذات الصلة الصادرة من الجهات الصحية المعنية فيما يتعلق بمتطلبات دخول وفحص المسافرين الخاضعين للحجر الصحي الذاتي.

• يجب أن تلتزم جميع المنشآت السياحية باللوائح ذات الصلة الصادرة من الجهات الصحية المعنية فيما يتعلق بالحجر الصحي والعزل للمخالطين بالإضافة الى الاستثناءات من متطلبات الفحص والحجر الصحي.



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

quarantine requirements.

Please note that tourism and hotel establishments will be inspected by DCT Abu Dhabi's inspectors to verify compliance with these instructions.

يرجى العلم بأنه سيتم تفتيش المنشآت السياحية والفندقية من قبل مفتشي دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بهذه التعليمات.

We hope that you will abide by what we have mentioned in order to avoid the legal measures that will be taken against offenders according to the legislation in force.

أملين منكم التقيد بما أشرنا إليه تفادياً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink